

## PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 31. července 2013,

**kterým se mění příloha II rozhodnutí 93/195/EHS, pokud jde o vzor veterinárního osvědčení pro zpětný dovoz evidovaných koní určených pro dostihy, soutěže a kulturní akce do Evropské unie po jejich dočasném vývozu na dobu maximálně 30 dní**

(oznámeno pod číslem C(2013) 4850)

(Text s významem pro EHP)

(2013/416/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 2009/156/ES ze dne 30. listopadu 2009 o veterinárních pravidlech pro přesun koňovitých a jejich dovoz ze třetích zemí <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 19 písm. b) uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutí Komise 93/195/EHS ze dne 2. února 1993 o veterinárních podmínkách a veterinárních osvědčeních pro zpětný dovoz evidovaných koní určených pro dostihy, soutěže a kulturní akce po jejich dočasném vývozu <sup>(2)</sup> stanoví několik vzorů veterinárních osvědčení pro zpětný dovoz evidovaných koní určených pro dostihy, soutěže a kulturní akce do Unie po jejich dočasném vývozu do třetích zemí.
- (2) Vzor veterinárního osvědčení pro zpětný dovoz evidovaných koní určených pro dostihy, soutěže a kulturní akce do Evropské unie po jejich dočasném vývozu na dobu maximálně 30 dnů je stanoven v příloze II uvedeného rozhodnutí.
- (3) Rozhodnutí Komise 2007/240/ES <sup>(3)</sup>, kterým se stanoví nová veterinární osvědčení pro dovoz živých zvířat, spermatu, embryí, vajíček a produktů živočišného původu do Společenství v rámci mimo jiné rozhodnutí 93/195/EHS, stanoví jednotný vzor veterinárního osvědčení.
- (4) Je třeba upravit vzor veterinárního osvědčení v příloze II rozhodnutí 93/195/EHS, aby odpovídal vzoru stanovenému v rozhodnutí 2007/240/ES.

- (5) V zájmu právní jasnosti je také třeba provést některé opravy v příloze II rozhodnutí 93/195/EHS ve znění rozhodnutí Komise 2010/266/EU ze dne 30. dubna 2010, kterým se mění rozhodnutí 92/260/EHS, 93/195/EHS, 93/197/EHS a 2004/211/ES, pokud jde o dovoz evidovaných koní z některých částí Číny a o úpravu některých názvů třetích zemí <sup>(4)</sup>.
- (6) Rozhodnutí 93/195/EHS by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (7) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

## Článek 1

Příloha II rozhodnutí 93/195/EHS se nahrazuje zněním přílohy tohoto rozhodnutí.

## Článek 2

Pro přechodné období do 1. října 2013 členské státy nadále povolí zpětný dovoz evidovaných koní určených pro dostihy, soutěže a kulturní akce do Unie po jejich dočasném vývozu do třetích zemí na dobu maximálně 30 dnů, pokud budou prováděni veterinárním osvědčením vydaným nejpozději 21. září 2013 v souladu se vzorem uvedeným v příloze II rozhodnutí 93/195/EHS ve znění platném před zavedením změn na základě tohoto rozhodnutí.

## Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 31. července 2013.

Za Komisi  
Tonio BORG  
člen Komise

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 192, 23.7.2010, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 86, 6.4.1993, s. 1.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 104, 21.4.2007, s. 37.

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 117, 11.5.2010, s. 85.

## PŘÍLOHA

## „PŘÍLOHA II

## VETERINÁRNÍ OSVĚDČENÍ

pro zpětný dovoz evidovaných koní určených pro dostihy, soutěže a kulturní akce do Evropské unie po jejich dočasném vývozu na dobu maximálně 30 dnů

## ZEMĚ

## Veterinární osvědčení do EU

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce	I.1 Odesílatel Název		I.2 Číslo jednací osvědčení		I.2.a.			
	Adresa Tel.		I.3 Příslušný ústřední orgán					
	I.4 Příslušný místní orgán							
	I.5 Příjemce Název		I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU					
	Adresa PSČ Tel.							
	I.7 Země původu	Kód ISO	I.8 Region původu	Kód	I.9 Země určení	Kód ISO	I.10 Region určení	Kód
	I.11 Místo původu		I.12 Místo určení					
	Název Adresa		Číslo schválení					
	I.13 Místo nakládky		I.14 Datum odjezdu					
	Adresa		Číslo schválení					
	I.15 Dopravní prostředek		I.16. Místo vstupu					
	Letadlo <input type="checkbox"/>		Plavidlo <input type="checkbox"/>		Vagon <input type="checkbox"/>			
	Silniční vozidlo <input type="checkbox"/>		Ostatní <input type="checkbox"/>					
Identifikace Odkaz na dokument		I.17 Číslo/a CITES						
I.18 Teplota produktů		I.19 Počet/Množství		I.20 Celkový počet balení				
I.21 Číslo plomby/kontejneru								
I.22 Zboží osvědčené pro: Evidovaný kůň <input type="checkbox"/>								
I.23 K tranzitu přes EU do třetí země			I.24 Pro dovoz nebo příjem do EU <input type="checkbox"/>					
			Zpětný dovoz koně <input type="checkbox"/>					
I.25 Identifikace zboží <b>Celní kód a název:</b> <b>0101 Živí koně, oslí, muly a mezci</b>								
Druh (vědecký název)		Plemeno	Kategorie	Identifikační systém	Identifikační číslo			

ZEMĚ		Zpětný dovoz evidovaného koně po dočasném vývozu na dobu maximálně 30 dnů	
	II.	Zdravotní informace	II.a. Číslo jednacích osvědčení
Část II: Osvědčení	II.1	Veterinární potvrzení Já, níže podepsaný, potvrzuji, že výše popsany evidovaný kůň splňuje tyto požadavky: a) pochází ze země, ve které jsou povinné hlášením tyto nákazy: mor koní, hřebčí nákaza ( <i>Trypanosoma equiperdum</i> ), vozňivka ( <i>Burkholderia mallei</i> ), encefalomyelitida koní (všech typů včetně venezuelské encefalomyelitidy koní), nakažlivá chudokrevnost koní, vezikulární stomatitida, vzteklna, sněť slezinná; b) byl dnes vyšetřen a nevykazuje klinické příznaky nákazy <sup>(1)</sup> ; c) není určen k porážce v rámci národního programu eradikace infekční nebo nakažlivé choroby; d) nebyl mimo území Evropské unie po souvislé období více než 30 dnů a byl dovezen do země <sup>(2)</sup> odeslán dne ..... <sup>(3)</sup> buď z členského státu Evropské unie, nebo ze třetí země stejné skupiny (viz příloha I rozhodnutí 93/195/EHS) a od okamžiku, kdy opustil Evropskou unii, nebyl ve třetí zemi jiné skupiny. Byl držen v hospodářstvích pod veterinárním dohledem a byl ustájen odděleně, aniž by přišel do styku s koňovitými nižšího nakažlivého statusu, s výjimkou dostihů, soutěží nebo kulturních akcí; e) nepochází z území nebo, v případech úřední regionalizace podle právních předpisů Evropské unie, z části území třetí země, ve které: i) se v průběhu posledních dvou let vyskytla venezuelská encefalomyelitida koní, ii) se v průběhu posledních šesti měsíců vyskytla hřebčí nákaza, iii) se v průběhu posledních šesti měsíců vyskytla vozňivka; f) nepochází z území nebo z části území třetí země, která se podle právních předpisů Evropské unie považuje za infikovanou morem koní; g) nepochází z hospodářství, na které byl z veterinárních důvodů uvalen zákaz, ani nepřišel do styku s koňovitými z hospodářství, na které byl z veterinárních důvodů uvalen zákaz: i) v případě encefalomyelitidy koní během šesti měsíců počínaje dnem, kdy byli koňovití infikováni touto nákazou poraženi, ii) v případě nakažlivé chudokrevnosti koní až do dne, kdy byla po porážce infikovaných zvířat zbývajících zvířata v rozmezí tří měsíců dvakrát testována dle Cogginse s negativní reakcí, iii) v případě vezikulární stomatitidy během šesti měsíců, iv) v případě virové arteritidy koní u hřebců během šesti měsíců, v) v případě vztekliny během jednoho měsíce od posledního zaznamenaného případu, vi) v případě sněti slezinné během 15 dnů od posledního zaznamenaného případu. Jestliže byla všechna zvířata druhů vnímavých k nazeze v daném hospodářství poražena a prostory dezinfikovány, činí období zákazu 30 dnů ode dne, kdy byla zvířata odstraněna a prostory dezinfikovány, s výjimkou případu sněti slezinné, kdy činí doba zákazu 15 dnů; h) podle mého nejlepšího vědomí nepřišel do styku s koňovitými trpícími nakažlivou nebo infekční chorobou během 15 dní předcházejících tomuto osvědčení.	II.b.
	II.2	Kůň bude odeslán v dopravním prostředku předem vyčištěném a vydezinfikovaném přípravkem, který je oficiálně schválen v zemi odeslání, a konstruovaném tak, aby v průběhu přepravy nemohlo dojít k úniku výkalů, steliva a krmiva.	
	II.3	Osvědčení je platné po dobu 10 dnů. V případě přepravy plavidlem se jeho platnost prodlužuje o dobu trvání cesty. Níže uvedené prohlášení podepsané majitelem nebo jeho zástupcem je součástí tohoto osvědčení.	
<b>Poznámky</b>			
<b>Část I:</b>			
Kolonka I.8: Vložte kód území podle přílohy I rozhodnutí Komise 2004/211/ES ze dne 6. ledna 2004, kterým se stanoví seznam třetích zemí a částí jejich území, ze kterých členské státy povolují dovoz živých koňovitých a spermatu, vajíček a embryí druhů koňovitých, a kterým se mění rozhodnutí 93/195/EHS a 94/63/ES (Úř. věst. L 73, 11.3.2004, s. 1).			

## ZEMĚ

## Zpětný dovoz evidovaného koně po dočasném vývozu na dobu maximálně 30 dnů

II. Zdravotní informace	II.a. Číslo jednacích osvědčení	II.b.
-------------------------	---------------------------------	-------

Kolonka I.15: Musí být uvedeny informace o dopravních prostředcích a registrační číslo (vagonů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadla) nebo název (plavidla). V případě vykládky a opětovného naložení musí odesílatel informovat vstupní stanoviště hraniční kontroly Evropské unie.

Kolonka I.23: V případě kontejnerů nebo beden by mělo být uvedeno číslo kontejneru a (případně) číslo plomby.

Kolonka I.25: *Druh*: uveďte „*Equus caballus*“.

*Kategorie*: uveďte „Evidovaný kůň“.

*Identifikační systém*: uveďte číslo pasu provázejícího zvíře a název příslušného orgánu, který ho schválil.

*Identifikační číslo*: uveďte jedinečné identifikační číslo podle čl. 2 odst. 2 písm. d) nařízení Komise (ES) č. 504/2008 ze dne 6. června 2008, kterým se provádějí směrnice Rady 90/426/EHS a 90/427/EHS, pokud jde o metody identifikace koňovitých (Úř. věst. L 149, 7.6.2008, s. 3).

## Část II:

(<sup>1</sup>) Osvědčení musí být vydáno v den nakládky koně k odeslání do místa určení, nebo poslední pracovní den před nakládkou.

(<sup>2</sup>) Část území podle čl. 13 odst. 2 písm. a) směrnice Rady 2009/156/ES ze dne 30. listopadu 2009 o veterinárních pravidlech pro přesun koňovitých a jejich dovoz ze třetích zemí (Úř. věst. L 192, 23.7.2010, s. 1), jak je stanoveno v rozhodnutí 2004/211/ES ve znění pozdějších předpisů.

(<sup>3</sup>) Uveďte datum (dd/mm/rrrr).

(<sup>4</sup>) Nehodící se škrtněte.

Úřední veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem):

Kvalifikace a titul:

Datum:

Podpis:

Razítko:

## PROHLÁŠENÍ

Já, níže podepsaný ..... (uveďte jméno) majitel (<sup>4</sup>) nebo zástupce majitele (<sup>4</sup>) výše uvedeného koně prohlašuji, že:

— kůň bude odeslán přímo z místa odeslání do místa určení, aniž by přišel do styku s jinými koňovitými nestejného nakažového statusu,

— podmínky uvedené v bodě II.1. písm. d) veterinárního osvědčení jsou splněny,

— kůň byl vyvezen z Evropské unie dne ..... (<sup>3</sup>)

.....  
(Místo, datum)

.....  
(Podpis)